

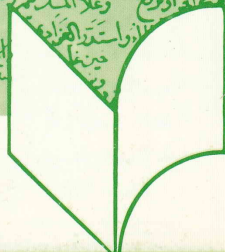
تراثنا

نَسْرَةٌ فَضْلِيَّةٌ نَصْرُهُمَا
مُوسَى آلَ الْبَيْتِ عَلَيْهِ السَّلَامُ لِأَهْلِ الْبَيْتِ

العدد الأول [٦١]

السنة السادسة عشرة / محرم ١٤٢١ هـ

فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ يَدْعُونَ
أَقْرَبُوا النَّارَ مِنْ هَاهُنَا
فَرَجَعْنَا بَدَادًا
مَدَامُ الْكَفَرَةِ بَعْدًا
فَالْبَرْقُ أَخْرَجَ شَارَ السَّادِ
وَأَنْدَرُ الْكَافِرِينَ زِلْجَادِ
تَذَكُّرًا مِنْ كُلِّ جَادِ
لَمْ أَزَلْ بِالْبَاطِلِ صَاحِ
ذَانِجٍ وَنَجَّةٍ وَنَاجِ
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَا يَدِي
كُلُّ شَيْءٍ عَلَى الْحَرِّ يَنْجِي
مَاعِدُ الْطَرِيقِ الْوَارِثِ
وَحَرِّ الْمَوَاسِقِ الْهَرَادِ
لَمْ أَزَلْ بِالْبَاطِلِ عَلَى السَّادِ
عَدَاوَةِ الْإِسْرَادِ
مَدَامُ الْكَفَرَةِ بَعْدًا
فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ يَدْعُونَ
أَقْرَبُوا النَّارَ مِنْ هَاهُنَا
فَرَجَعْنَا بَدَادًا
مَدَامُ الْكَفَرَةِ بَعْدًا
فَالْبَرْقُ أَخْرَجَ شَارَ السَّادِ
وَأَنْدَرُ الْكَافِرِينَ زِلْجَادِ
تَذَكُّرًا مِنْ كُلِّ جَادِ
لَمْ أَزَلْ بِالْبَاطِلِ صَاحِ
ذَانِجٍ وَنَجَّةٍ وَنَاجِ
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَا يَدِي
كُلُّ شَيْءٍ عَلَى الْحَرِّ يَنْجِي
مَاعِدُ الْطَرِيقِ الْوَارِثِ
وَحَرِّ الْمَوَاسِقِ الْهَرَادِ
لَمْ أَزَلْ بِالْبَاطِلِ عَلَى السَّادِ
عَدَاوَةِ الْإِسْرَادِ



تراثنا

- نشرة فصلية تصدرها مؤسسة آل البيت عليه السلام لإحياء التراث
- * الإسهام في النشرة باب مفتوح لجميع العلماء والمحققين والباحثين والمعنيين بشؤون تراث أهل البيت عليهم السلام.
 - * الآراء المنشورة لا تعبّر عن رأي النشرة بالضرورة.
 - * ترتيب المواضيع يخضع لأمر فنية ، وليس لأي أمر آخر.
 - * النشرة غير ملزمة بنشر كلّ ما يصل إليها ، أو بإعادتها إلى أصحابها.

المراسلات : تعنون باسم : هيئة التحرير .
دور شهر - خيابان شهيد فاطمي - كوچه ٩ - پلاك ٥
هاتف : ٥ - ٧٣٠٠٠١ - فاكس : ٧٣٠٠٢٠ .
البريد الإلكتروني : [e-mail : turathuna@rafed.net](mailto:turathuna@rafed.net)
ص . ب . ٣٧١٨٥ / ٩٩٦ - قم - الجمهورية الإسلامية في إيران .

تراثنا .

العدد : الأول [٦١] السنة السادسة عشرة / محرم - صفر - ربيع الأول ١٤٢١ هـ .
الإعداد والنشر : مؤسسة آل البيت عليه السلام لإحياء التراث .
الكميّة : ٢٠٠٠ نسخة .
الفلم والألواح الحساسة (الزئفراف) تيز هوش - قم .
المطبعة : ستاره - قم .
قيمة الاشتراك السنوي في نشرة **تراثنا** ٤٠٠ تومان في إيران ، و ٢٥ دولاراً أمريكياً في بقية أنحاء العالم .

فهرس مخطوطات
مكتبة أمير المؤمنين العامة
النجف الأشرف
(٦)

السيد عبد العزيز الطباطبائي قدس سره



(٢٨٥)

ترجمة «تلخيص الآثار»

تلخيص الآثار في عجائب الأقطار لعبد الرشيد بن صالح بن نوري الباكوبي، قال في كشف الظنون ج ١ ص ٤٧١: مختصر على ترتيب الأقاليم السبعة، وذكر في دانشمندان آذربايجان ص ٢٥٥ ما ملخصه معرباً: أن عبد الرشيد بن صالح بن نوري الباكوبي، من أعلام القرن الثامن، له تلخيص الآثار في عجائب الأقطار ذكر فيه مطالب قيمة عن الأتراك والروس.

وذكر في كلمة «باكوبة» أن أهلها على مذهب الشافعي، وهي مولد والدّي الإمام الفاضل العالم صالح بن نوري، كان مجمع الفضائل، توفي سنة ٧٠٦ عن سبع وستين سنة.

أقول: لكن المترجم مجهول غير أنه قريب من عصر المؤلف، فإن أسلوبه الفارسي أسلوب القرون السالفة، والنسخة الموجودة أيضاً كتبت قبل الألف.

نسخة عتيقة كتابة القرن العاشر، ناقصة الطرفين، تقع في ٢٢٨ ورقة، مقاسها ١١/٨ × ١٩/٤، تسلسل ٥٢٥.

(٢٨٦)

ترجمة «الجَنَّة الواقية»

الأصل هو الجَنَّة الواقية الصغيرة المشتملة على أربعين فصلاً في الأدعية والأذكار، تأليف: الكفعمي تقي الدين إبراهيم بن علي بن حسن بن صالح، المتوفى سنة ٩٠٥.

والترجمة إلى الفارسية للسيد محمد رضا الحسيني القزويني، راجع الذريعة ج ٤ ص ٩٥ رقم ٤٣٧ وج ٥ ص ١٦١، والكتاب مطبوع مكرراً. نسخة كتابة القرن الثالث عشر، في ١٥٢ ورقة، رقم ١٢١٣.

(٢٨٧)

ترجمة الحجّ

للمحدث الفقيه المحقق الفيض الكاشاني محمد محسن بن مرتضى، المتوفى سنة ١٠٩١.

ترجم فيه فقه الحجّ والعمرة وبين أنواعهما ونيتهما وواجباتهما وسننهما، وشرائطهما، وآدابهما، وربّه على ثمانية أبواب:

أوله: «حمد بي حد وثناى بي عد مر خدای را سبحانه كه خانه كعبه

را...».

فهرس مخطوطات مكتبة أمير المؤمنين عليه السلام العامة (٦) ١٣٧

نسخة بخط محمد شفيح بن محمد مقيم، تلميذ المؤلف، كتبها
بخط النسخ الرائع الجميل في حياة أستاذه المؤلف، آخر مجموعة قيمة من
رسائل أستاذه الفارسية، رقم ٢٢٩٧/١١.

(٢٨٨)

ترجمة «خطبة البيان»

المنسوبة إلى أمير المؤمنين عليه السلام نظماً.

شرح وترجمة بالفارسية ينقل منها فقرات فقرة فقرة، ثم يترجم كل
فقرة بيتين بالفارسية، وأظن الناظم المترجم هو السيد محمد بن أبي طالب
الموسوي الاسترآبادي، من أعلام القرن العاشر، ومن تلامذة المحقق
الكركي وشارح جعفرية في الفقه، وذلك بقرينة ضمّه إلى كتابه حديقه
الرياحين في ترجمة كلام أمير المؤمنين، فقد ترجم هذا الاسترآبادي مائة
كلمة من قصار كلمات أمير المؤمنين عليه السلام إلى الفارسية نظماً، كل كلمة
ترجمها بيت فارسي، فبهذه القرينة احتمل أن تكون هذه الترجمة أيضاً
له.

وقد ذكر في الذريعة ج ١٣ ص ٢١٨ لنور علي شاه ترجمة خطبة
البيان نظماً، وأتت موجود في مكتبة المجلس أحوال إلى فهرسها ص ١٧٢
وص ٦٠٤.

نسخة ناقصة من أولها ورقة، وجمل الخطبة مكتوبة بخط نسخ
خشن، وكذلك ترجمتها بالبيتين بأسفل كل جملة أيضاً بخط نسخ خشن،
بآخر مجموعة رقم ١٧٩٢.

(٢٨٩)

ترجمة «الخطبة التوحيدية»

الأصل للشيخ الرئيس أبي علي بن سينا ، المتوفى سنة ٤٢٨ ، وقد ذكر المهدوي في فهرس مصنفات ابن سينا ص ٩٩ أن الخطبة مطبوعة في ليدن سنة ١٦٢٩ ، وتوجد مخطوطتها في هذه المجموعة قبل الترجمة الفارسية . وأما هذه الترجمة فهي للحكيم عمر الخيام النيسابوري ، المتوفى سنة ٥١٥ ، ذكر في أولها أن جماعة في أصفهان طلبوا منه ترجمة هذه الخطبة إلى الفارسية في سنة ٤٧٢ ؛ وذكرها المهدوي ص ١٠٠ وذكر أن منها نسخة في مكتبة سبهاسالار ، وأخرى في المكتبة المركزية لجامعة طهران .

نسخة ضمن مجموعة كتبت في القرن الحادي عشر بتواريخ مختلفة ، تاريخ بعضها سنة ١٠٥٨ ، بخط فارسي جيد ، رقم التسلسل ٥٩٧ .

(٢٩٠)

ترجمة دبل كابريل

نسخة بخط فارسي جيد ، كتبها أحد الخطاطين بقطع كبير ، في ٣٤٩ ورقة ، رقم ١٣٠٨ .

(٢٩١)

ترجمة ديوان معنون

نسخة مكتوبة بالحمرة بأسفل سطور الديوان العربي ، رقم ١٣٧٩ ، بخط محمد نصير بن محمد صادق النصيري ، فرغ منها سنة ١٢٥٨ .

(٢٩٢)

ترجمة الزكاة

للمحدث الفقيه المحقق الفيض الكاشاني محمد محسن بن مرتضى ،
المتوفى سنة ١٠٩١ .

رتبه على ثمانية أبواب .

أوله : «سپاس وستایش مرخدای را جل شأنه که بندگانرا ...» .

نسخة بخط محمد شفيع بن محمد مقيم ، تلميذ المؤلف ، كتبها
في حياة أستاذه المؤلف بخط نسخ جميل رائع ، ضمن مجموعة قيمة من
رسائل أستاذه الفارسية ، رقم ٢٢٩٧/٩ .

(٢٩٣)

ترجمة السلطاني

ترجمة وتفسير لسورة الكهف .

تأليف : الشيخ الفاضل المولى محمد رضا بن محمد مهدي بن
محمد باقر الشريف السبزواري .

ألفه بأمر شاه سلطان حسين الصفوي عام ١١١٥ ، احتمل شيخنا
العلامة الرازي أن يكون حفيد المحقق السبزواري ، الذي توفي سنة ١٠٩٠ .
يبدأ بمقدمة فارسية ثم بالترجمة خلال السطور بالحمرة فارسية ،
والسورة مكتوبة فوقها بالنسخ ، وبعد أن فرغ من السورة وترجمتها خلال
السطور شرع في التفسير .

نسخة جيدة فاخرة مجدولة مؤطرة مذهبة بخط أحد خطاطي العهد الصفوي، ولعلها هي النسخة الملوكية المهداة للسلطان حسين الصفوي، تقع في ٨٢ ورقة، ١٢/٥ × ١٨/٧، تسلسل ٥٩٩، وعليها خط العلامة الحجة شيخنا الرازي - دام ظلّه -، كتب اسم الكتاب ومؤلفه وخصوصياته.

(٢٩٤)

ترجمة «رسالة الحقوق»

رسالة الحقوق عن الإمام زين العابدين عليّ بن الحسين عليه السلام.

وهذه الترجمة كتبت في نسختنا خلال السطور بالسنجرف، ضمن مجموعة من رسائل المير محمد باقر الخواتون آبادي الحسيني الأصفهاني، وهي ترجمة لعدة كتب إلى الفارسية فيظن أن ترجمة رسالة الحقوق له أيضاً.

نسخة ضمن مجموعة كتبت بخط جيد في القرن الثالث عشر، رقم التسلسل ١٦٨٨.

(٢٩٥)

ترجمة «الرسالة الشوقية»

المتن لشيخ الإشراق شهاب الدين السهروردي، المقتول بحلب سنة

٥٨٧ هـ.

والترجمة للحكيم العارف حسام الدين بن يحيى اللاهيجي، من أعلام القرن الحادي عشر، ويلوح من خطبة الكتاب أنه سمّاها الكلمات

الذوقية في ترجمة الرسالة الشوقية .

أوله : « حمداً لمن حمد لذاته ، الحميد في القرآن المجيد ، هو الأول والآخر والظاهر والباطن ، وهو بكل شيء عليم ... بعبارتى واضح ترجمه نمود از زلل وخطا خوانندگان درگذرند وبر اصلاح آن بر مترجم منت گذارند کلمات ذوقيه ونکتههای شوقيه که بالتماس برادران تجريد که ايزد تعالى ايشانرا بنور توحيد تأييد دهد برجريده بيان ثبت افتاد ... » .

ولما ترجمها ورأى أنَّ الترجمة لا تفي بإفهام مطاويه ومطالبه ، بدا له أن يشرحها ، فشرح كليات المطالب دون تعرض لنصوص المتن ، في ثمانية فصول ، وجعل ذلك كمقدمة للترجمة .

نسخة بخط الشيخ محمد بن محمد الموركلاني المازندراني ، ولعله من تلامذة المؤلف ، كتبها في ضمن مجموعة رسائل كلها بخطه وكلها للمؤلف ، وعليها تعليقات للمؤلف ، وفرغ منها سنة ١٠٩٠ ، رقم المجموعة ٥٦٦ .

(٢٩٦)

ترجمة « شرف المصطفى »

الأصل العربي للخزرجوشي أبي سعد عبد الملك بن أبي عثمان محمد النيسابوري .

والترجمة الفارسية لا أدري لمن ، إلا أنه من أصحابنا الإمامية ، وأظنه من ترجم في العهد الصفوي في القرن العاشر والحادي عشر ، وربما زاد المترجم أشياء ، وربما حذف وأسقط شيئاً قليلاً .

والنصّ العربي نسخة مصوّرة منه في المكتبة ، رقم التسلسل ٢٥٥٢ .
نسخة ناقصة الطرفين ، قطعة منها تبدأ بما يطابق الورقة ٧٣ من
العربية المصوّرة إلى الورقة ١٤٠ باب ذكر مواليات النبي ﷺ ، بتقديم
باب معجزاته ﷺ على باب ما شرفه الله في القرآن ، على عكس
الموجود في الأصل العربي .

وقبلها رسالة فارسية : « في ما كان يتعبّد به النبي ﷺ قبل بعثته » ،
بخط نسخ جيّد خشن ، كتابة القرن الحادي عشر ، والأبواب والعناوين
مكتوبة بالشنجرف .. وبعدها رسالة : « في نسب بني هاشم » .. ورسالة
أخرى : « في أسماء الأنبياء والمرسلين » ثلاثمائة وثلاثة عشر منهم .
رقم ١٨٣ .

(٢٩٧)

ترجمة الشريعة

للمحدّث الفقيه المحقّق الفيض الكاشاني محمّد محسن بن مرتضى ،
المتوفى سنة ١٠٩١ .

وهو كما كتب عليه تلميذه الكاتب للنسخة أنّه أورد فيه معنى الشريعة
وفائدتها ، وكيفية سلوكها ، وبيان أقسام كلّ من الحسنات والسيئات
الجسمانيّتين والروحانيّتين إجمالاً ، وثواب جملة من أفراد الحسنات
وعقاب جملة من أفراد السيئات تفصيلاً ، كلّ ذلك ببيان موجز واضح
يفهمه عامّة الناس .

أوله : « سپاس و ستایش مر خداوندی را که خلائق را برای پرستش

فهرس مخطوطات مكتبة أمير المؤمنين عليه السلام العامة (٦) ١٤٣
خود آفرید...».

كتبه بأمر شاه عباس الثاني الصفوي .

نسخة بخط تلميذ المؤلف محمد شفيح بن محمد مقيم ، كتبها
في حياة أستاذه المؤلف بخط النسخ الجميل الرائع ، ضمن مجموعة من
رسائل أستاذه الفارسية ، كتبها كلها بخطه ، رقم ٢٢٩٧/٢ ، وأظنها ناقصة
الآخر .

(٢٩٨)

ترجمة شهاب بن عبد ربّه

للعلامة الكبير السيّد محمد باقر بن السيّد محمد تقي الأصفهاني ،
حجّة الإسلام الشفتي ، المولود سنة ١١٧٥ ، والمهاجر إلى النجف الأشرف
لتحصيل العلم سنة ١١٩٢ ، والزعيم الروحي الكبير في أصفهان ، المتوفى
سنة ١٢٦٠ .

طبعت ضمن مجموعة من رسائله الخاصة بترجمة بعض الرواة .

نسخة كتبها العالم الفاضل المعاصر للمؤلف السيّد محمد باقر بن
السيّد محمد الجهار محلي الحسيني ، كتبها لأستاذه وشيخه العلامة السيّد
محمد هاشم الطهراني دام ظلّه مع رسائل أخرى للمؤلف ومع نقد الرجال
للتفريشي ، فرغ من مجموعها ١٧ ربيع الأوّل سنة ١٢٢٤ ، ومبتدأ هذه
الرسالة من ص ٣٥ من هذه المجموعة إلى ص ٤٤ ، وقد قوبلت وصحّحت
على نسخة الأصل بخط المؤلف ، وكتب عليها : «بلغ قبلاً من نسخة
الأصل» ، وعليها حواش كثيرة للمؤلف توقيعها : منه دام ظلّه العالي ،

تسلسل ٦٧ ، والنسخة ناقصة .

(٢٩٩)

ترجمة الصلاة

للمحدث الفقيه المحقق الفيض الكاشاني محمد محسن بن مرتضى ،
المولود سنة ١٠٠٧ ، والمتوفى سنة ١٠٩١ .

أوله :

« هر كرنه گویا بتو خاموش به هر چه زیاد تو فراموش به

سیاس وستایش کریمی را که با کمال کبریا وعظمت ... » .

نسخة بخط فارسي جميل ، كتابة القرن الثاني عشر ، في المجموعة
رقم ١٩٤٣/٢ .

نسخة بخط محمد شفيع بن محمد مقيم ، تلميذ المؤلف ، كتبها
في حياة أستاذه المؤلف ضمن مجموعة من رسائله الفارسية ، كتبها كلها
بخط النسخ الجميل الرائع ، رقم ٢٢٩٧/٥ .

(٣٠٠)

ترجمة « صور الكواكب »

صور الكواكب لأبي الحسين عبد الرحمن الصوفي الشيرازي .

ترجمه إلى الفارسية سلطان المحققين خواجه نصير الدين الطوسي ،
المتوفى سنة ٦٧٣ ، والظاهر أنه أضاف إليها فوائد أخر ، فإن حجمها أكبر

فهرس مخطوطات مكتبة أمير المؤمنين عليه السلام العامة (٦) ١٤٥
من الترجمة المحض ، وقد سميت الترجمة في نسختنا هذه : **صور الأفلاك** .
أوله : « الحمد لله حمد الشاكرين ، وصلاته على محمد وآله
الطاهرين ، بدانکه این کتاب صور الكواكب است ... » .

نسخة كتابة القرن الحادي عشر ، فيها جداول وأشكال وصور
وبروج ، ثم أصلحها هاشم المنجم باشي في المشهد الرضوي سنة ١٣٢٠ ،
وهو الذي أصلح مسائل علم النجوم للقصراني ، الموجود في المكتبة
أيضاً . ١٣٦ ورقة ، رقم ١٣٢٣ .

(٣٠١)

ترجمة الصيام

للمحدث الفقيه المحقق الفيض الكاشاني محمد محسن بن مرتضى ،
المتوفى سنة ١٠٩١ .

ترجم فيه فقه الصوم ، وبين أنواعه من واجب ومستحب وحرام
ومكروه ، وبين واجباته ومستحباته ومحرماته ومكروهاته ، وشرائطه وآدابه ،
وما ينفيه وما به تلافيه ، مرتباً على أبواب ثمانية .

أوله : « سپاس وستایش مرخدای را عز وجل که از ماه ها ماه رمضان
را برگزید » .

نسخة بخط محمد شفيع بن محمد مقيم ، تلميذ المؤلف ، كتبها
في حياة أستاذه المؤلف بخط النسخ الجميل الرائع ، ضمن مجموعة من
مؤلفات أستاذه المؤلف ورسائله الفارسية ، رقم ٢٢٩٧/١٠ .

(٣٠٢)

ترجمة «الضوابط الخمس»

الضوابط الخمس: في أحكام الشكّ والسهو والنسيان في الصلاة،
وركعة الاحتياط، وسجدي السهو، باللغة العربية.

للمحدّث الفقيه المحقّق الفيض الكاشاني محمّد محسن بن مرتضى،
المتوفى سنة ١٠٩١.

وترجمتها إلى الفارسية لابنه علم الهدى محمّد، المتوفى سنة
١١٢١.

أوله: «سپاس بی قیاس وستایش بندگی اساس مرخداى را که پناه
انسان است...».

نسخة بخطّ محمّد شفيح بن محمّد مقيم، تلميذ الفيض الكاشاني،
كتبها بخطّ النسخ الجميل الرائع في حياة المؤلف، ضمن مجموعة من
رسائل أستاذه الفيض، رقم ٢٢٩٧/٨.

(٣٠٣)

ترجمة طب گریزل

المترجم الدكتور ميرزا رضا، ترجمه من الفرنسية إلى الفارسية.

نسخة الجزء الأول فرغ منها الكاتب في ٢٨ جمادى الأولى سنة
١٣٠١، في ٤٠٨ أوراق، مقاسها ١٧ × ٢٢، تسلسل ٥٤٥، وبأولها فهرس
مبسوط مع ترقيم الصفحات.

(٣٠٤)

ترجمة الطهارة

في فقه ما يتعلّق بها من فضيلتها وأقسامها وأحكامها وكيفيتها .
للمحدّث الفقيه المحقّق الفيض الكاشاني محمّد محسن بن مرتضى ،
المتوفّى سنة ١٠٩١ .

أوله : « منت خدای را تقدّست اسماؤه ... » .

ألّفه لابنه معین الدین أحمد ، ورثه علی ثمانية أبواب ، وفرغ منه في
شهر محرّم الحرام سنة ١٠٧٢ ، ومادّة تاريخه « شهر محرّم الحرام » بإسقاط
ألف التعريف منه .

وله رسالة فارسية أخرى باسم أذکار الطهارة ، ألّفه تلميذاً لهذا
الكتاب ، وهو أيضاً موجود في هذه المجموعة .

نسخة بخطّ محمّد شفيع بن محمّد مقيم ، تلميذ المؤلف ، كتبها
بخطّ النسخ الجميل الرائع ، ضمن مجموعة من رسائل أستاذه المؤلف وفي
حياته ، رقم ٢٢٩٧/٣ .

(٣٠٥)

ترجمة عديمة الأدب في دعاء شهر رجب

وهو شرح وترجمة بالفارسية للدعاء المأثور الذي يُقرأ عقيب
الصلوات المفروضة في شهر رجب ، أوله : « يا من أرجوه لكلّ خير ... » .
وهو تأليف عبد العلي ، ألّفه عام ١٢٧١ لبعض أمراء عصره .
أوله : « الحمد لله ربّ العالمين ، والعاقبة للمتّقين ... » .

نسخة قيمة خزائية، بخط الخطاط السيد محمد علي الحسيني، كتبها عن خط المؤلف وبمحضره منه، وفرغ منها سنة ١٢٨٩، جاء في آخرها: «بلغ قبلاً مع أصله بحضرة مؤلفه الأستاذ وفقه الله...»، في ٢٦ ورقة بالخط الفارسي الجميل الرائع، والنسخة مزوقة مجدولة، بأولها لوحة، رقمها ٣٠٧.

(٣٠٦)

ترجمة العقائد

للمحدث الفقيه المحقق الفيض الكاشاني محمد محسن بن مرتضى، المتوفى سنة ١٠٩١.

أوله: «حمد بى حد وثناى بى عد خداوند جهان آراى دلگشاى را.. و بترجمة العقائد موسوم ساختم...».

وهو مختصر في العقائد على ضوء الكتاب والسنة دون تعرض لاستدلالات المتكلمين وأصطلاحاتهم، قال في آخره: وصار تاريخ إتمامه: (ترجمة) المساوي لـ ١٠٤٣.

نسخة بخط تلميذه المولى محمد شفيع بن محمد مقيم، كتبها في حياة أستاذه المؤلف، بخط النسخ الرائع الجميل، في أول مجموعة من رسائل أستاذه الفارسية، كتبها كلها بخطه، رقم المجموعة ٢٢٩٧.

(٣٠٧)

ترجمة عهد الإمام علي عليه السلام إلى مالك الأشر

نسخة بخط أحد خطاطي العهد القاجاري، كتب العهد بالنسخ

فهرس مخطوطات مكتبة أمير المؤمنين عليه السلام العامة (٦) ١٤٩
الجميل ، وكتب الترجمة بالأحمر بالخطّ التعليق الرائع في خلال الأسطر ،
وفرغ منها في شهر رمضان سنة ١٢٧٩ ، في ٣٥ ورقة ، رقم ١٥٢٨ .

(٣٠٨)

ترجمة «قاموس اللغة»

الأصل للفيروزآبادي مجد الدين محمد بن يعقوب .
والترجمة إلى الفارسية لمحمد يحيى بن محمد شفيع القزويني .
صدّره باسم السلطان حسين الصفوي ، وذكر أنّه أراد أن يشرح
القاموس فأشار عليه السلطان بأن يكتفي بترجمته إلى الفارسية ، فبادر إلى
ذلك وصدّره باسمه .

أوله : «سپاس بلند اساس وستایش بی حد و قیاس حکیمی را سزا
است که بحکمت بالغه و قدرت کامله ...» .

الجزء الأول إلى باب الرء فصل الميم «مرر» ، بخطّ فارسي جيّد ،
في ٢٨٧ ورقة ، والكلمات والعناوين مكتوبة بالشنجرف ، رقم ٢١٢ ، وعليه
ختم مبشّر السلطنة .

(٣٠٩)

ترجمة القرآن الكريم

لظاهر بن أديب .
نسخة الأصل بخطّ المترجم ، تنتهي إلى آخر سورة المطفّفين ،
بأوله كتابة بخطّ المترجم تاريخها شهر رمضان ١٣٢١ ، ٣٣٢ ورقة ، رقم
١٦٧٢ .

وجلده من النوع الفاخر المطلي بالميناء، مزوّق الأزهار .
 نسخة خزائنية بخط أحد الخطّاطين ، كتبها بخط فارسي جميل رائع ،
 وبأولها لوحة أنيقة ، وأوراقها مزينة ومؤطرة ، بلغ إلى أواخر سورة النساء ،
 ٣٤ ورقة ، رقم ١٦٢٣ .

(٣١٠)

ترجمة قطب شاهي

وهو ترجمة شرح الأربعين حديثاً للشيخ بهاء الدين العاملي ، المتوفّي
 سنة ١٠٣٠ .

ترجمه تلميذه ابن خاتون شمس الدين أبو المعالي محمّد بن علي
 ابن أحمد بن نعمة الله ابن خاتون العاملي العيناوي ، نزيل حيدرآباد الهند ،
 والمتوفّي بعد سنة ١٠٥٥ ، ترجمه في حياة أستاذه المؤلّف بهاء الدين ،
 وصدّره باسم السلطان محمّد قطب شاه ، الذي توفّي سنة ١٠٣٥ ، وقرّظه
 شيخه المؤلّف بهاء الدين ، والكتاب مطبوع ، ومختصره يسمّى لباب
 الأحاديث .

نسخة بخط فارسي جيّد ، فرغ منها الكاتب ١٤ شهر رمضان سنة
 ١٠٩٩ ، وبآخرها صورة تقرّظ الشيخ بهاء الدين العاملي ، ٢٧٠ ورقة ، رقم
 ٨٤٧ .

نسخة قيّمة بخط أحد خطّاطي القرن الحادي عشر ، كتبها بنسخ
 جميل رائع ، والعناوين والأحاديث مكتوبة بالشنجرف ، وهي مجدولة
 بالذهب واللازورد ، وبأولها لوحتان : إذ بأولها فهرس تفصيلي لمطالب
 الكتاب ؛ فلوحة بأول الفهرس ولوحة بأول الكتاب ، وتقع في ٣٢٠ ورقة ،

رقم ١٥٨٩ ..

ولعلها هي التي رآها شيخنا - دام ظلّه - وذكرها في الذريعة ج ٤ ص ٧٧، وذكر أنّ تاريخ كتابتها سنة ١٠٨٧.

نسخة نفيسة بخط الخطاط رضا بن حبيب الله الكشميري، كتبها بخط فارسي جيد، وفرغ منها في ذي القعدة سنة ١٠٤٣، وبأولها فهرس مطالب الكتاب، كما إنّ بآخرها صورة تقرير الشيخ بهاء الدين علي الكتاب، وبأولها لوحة فنية جميلة رائعة، والأوراق كلّها مؤطرة مجدولة بشتى الألوان بشكل بديع، والصفحة الأولى أسطرها مخلّلة بماء الذهب، والعناوين كلّها مكتوبة بالشنجرف، وتقع في ٣٢٨ ورقة، رقم ١٦١٦.

نسخة بخط فارسي جميل رائع، مؤطرة بماء الذهب واللازورد، وبأولها فهرس الكتاب، فرغ منها الكاتب سنة ١٠٢٤، ٢٣٤ ورقة، رقم ١٥٩١.

نسخة ناقصة الطرفين، ١٥٣ ورقة، رقم ٢٤٨.

نسخة مكتوبة في الهند في القرن الحادي عشر، بخط فارسي جميل، وعليها أختام ملوك الهند في القرن الثالث عشر، رقم ٢٠٠٦.

(٣١١)

ترجمة لوگارتيم

في الحساب.

أصله تأليف: محمّد حسين خان الفرهاني، طبع، ولعله كان بالفرنسية ثمّ ترجمه عبد الرسول إلى الفارسية ليدرّس في دار الفنون في طهران، ترجمه على عهد اعتضاد السلطنة علي قلي ميرزا في حياة السلطان

ناصر الدين شاه القاجاري ، مرتّب على فصول ثلاثة .
نسخة بخط فارسي جميل ، في ٦١ ورقة ، رقم ١٤٩٨ .

(٣١٢)

ترجمة «المسائل في أحكام النجوم»

الأصل باللغة العربية لأبي يوسف يعقوب بن علي القصراني .
والترجمة مكتوبة بأسفل سطور نسخة من الأصل بخط هاشم المنجم
باشي ، وأظنه هو المترجم ، وفرغ من النسخة آخر محرم سنة ١١٧١ ، لكنّه
أهمل بعض الأوراق فلم يترجمها ، رقم ١٥٧٣ .

(٣١٣)

ترجمة «مصباح الشريعة»

مصباح الشريعة أخلاقي عرفاني ، جمعه بعض العرفاء ونسبه إلى
الإمام الصادق جعفر بن محمد عليه السلام ، مطبوع مرّات .
وترجمتها هذه إلى الفارسية .

نسخة جاء في آخرها ما نصّه : «تمام شد ترجمه اين احاديث
شريفه جعفر به ... در دست اين بنده شرمند اذل احقر عبد الكريم القمي
المتخلص بكوثر - آمنه الله من الفزع الأكبر - در روز پنجشنبه پانزدهم شهر
شوال سنة ١٢٨٣» ، والمترجم هذا هو الكاتب ؛ إذ النسخة بخطه النسخ
الجيد ، في ١٧٧ ورقة ، تسلسل ١٥٢٧ ..

وذكر شيخنا - دام ظلّه - في الذريعة ج ٤ ص ١٣٥ ترجمة للمصباح
لعبد الرزاق الجيلاني ، لكن خطبته التي نقلها تخالف خطبة هذا الكتاب .

(٣١٤)

ترجمة «المصباح الكبير»

المصباح الكبير للشيخ الكفعمي تقي الدين إبراهيم بن علي بن حسن ابن صالح ، المتوفى سنة ٩٠٥ ..

والترجمة للمولى العلامة القاضي جمال الدين بن فتح الله بن صدر الدين الشيرازي ، نزيل حيدرآباد الهند ، ترجمه باسم السلطان محمد قطب شاه ، الذي ملك سنة ١٠٢٠ إلى أن توفي سنة ١٠٣٥ .

نسخة بخط شاه مير بن مير علي أكبر بن مير نظام الدين المشهدي ، فرغ منها في ربيع الآخر سنة ١٠٩٧ ، عليها حواش منه رحمته الله ، تقع في ٣٥٩ ورقة ، ١٥/٥ × ٢٤/٧ ، تسلسل ٥٥٩ .

(٣١٥)

ترجمة «مفتاح الفلاح»

مفتاح الفلاح للشيخ البهائي ، والمترجم هو أمير حسين الكرمانى .
نسخة ناقصة من أولها مقدار صفحة واحدة ، وتتضمن المتن العربى بكامله حرفياً ، ثم ترجمة ذلك فى خلال السطور ، وتقع فى ٢٥٩ ورقة ، مقاسها ١٢ × ٢١/٧ ، تسلسل ٨٣٤ .

(٣١٦)

ترجمة «مفتاح الفلاح»

مفتاح الفلاح للشيخ البهائي ، وترجمته هذه - إلى الفارسية - للمحقق

الخونساري آقا جمال الدين محمد بن المحقق الحسين الخونساري،
المتوفى سنة ١١٣١ أو سنة ١١٢٥.

ترجمه باسم الشاه سليمان الصفوي، الذي ولي الملك سنة ١٠٧٨.
نسخة ثمينة بخط أحد الخطاطين المجيدين المعاصرين للمؤلف،
كتبها في حياته بخطه النسخ الجميل الأنيق، وعليه حواش كثيرة للمصنف
كتبها الكاتب بالنستعليق الجميل، توقيعها: «جم سلمه الله»، والنسخة
ملوكية مؤطرة مذهبة، بها لوحة مزوقة وتجليد فاخر، عليها تملك السيد
زين العابدين الحسيني بخطه وختمه تاريخه سنة ١١٣٠، تقع في ١١٨
ورقة، مقاسها ١٥ × ٢٥، تسلسل ١٢١٤.

نسخة قيمة مكتوبة في حياة المترجم بخط أحد خطاطي العهد
الصفوي، فرغ منها سنة ١١١٥، وبهامشها حواش المترجم، رمزها: «جم
سلمه الله»، مؤطرة مجدولة بالذهب، والعناوين مكتوبة بالذهب، وبآخرها
دوازه إمام للخواجه نصير الدين الطوسي، وبأولها خط ولي العهد فرهاد
ميرزا رحمة الله عليه، تقع في ٢٩١ ورقة، مقاسها ٩/٣ × ١٥، تسلسل
١٢١٥.

(٣١٧)

ترجمة «مكارم الأخلاق»

الأصل باللغة العربية للطبرسي، أمين الإسلام أبي علي الفضل بن
الحسن، المتوفى سنة ٥٤٨ هـ.

وقد ترجم إلى الفارسية غير مرة، وتوجد ترجمة أخرى له في
المكتبة اسمها محاسن الآداب، وأما هذه الترجمة فقد ذكرها شيخنا - دام

ظله - في الذريعة ١٣٨/٤ ، وهي أولى الترجمات ولم يعرف المترجم .
أولها: «حمد وثناى قيوى راكه عقول ذريات آدم از ادراك ...» .
نسخة بخط رجب علي بن آقا بابا ، كتبها في القرن الحادي عشر ،
في ١٩١ ورقة ، رقم ١٢٥١ .

(٣١٨)

ترجمة «من لا يحضره الطبيب»

في الإسعافات الأولية الطيبة .
تصنيف الطبيب النطاسي محمد بن أحمد بن زكريا الرازي .
نسخة بخط نسخ جيد ، بأولها لوحة ، وعليها تصحيحات . ينقص
من آخرها قليلاً ، وهي في ١٦٦ ورقة ، تسلسل ١٢٣٦ .

(٣١٩)

ترجمة «نثر اللآلي»

بالنثر الفارسي القديم ، لم أعرف المترجم .
نسخة مكتوبة بخط فارسي خلال الأسطر من الأصل العربي ، نسخة
القرن العاشر أو قبله ، إلا إنها ناقصة من آخرها ورقة ، رقم ١٧٩٣ .

(٣٢٠)

ترجمة «نجاة العباد»

في الفقه .
الأصل للفقيه المتضلّع الشيخ محمد حسن النجفي ، صاحب

الجواهر، المتوفى سنة ١٢٦٦.

والترجمة إلى الفارسية للشيخ عبد الرحيم بن عبد الرحمن
الكرمانشاهي.

نسخة بخط نسخ خشن جيد، كتبها عبد الله بن عبد الخالق
الكرمانشاهي، فرغ منها ٢٩ جمادى الأولى سنة ١٢٨٨، وهي إلى آخر
كتاب الصوم، رقم ٢٢٢٦.

(٣٢١)

ترياق فاروق

في الردّ على الشيعة والفروق بينها وبين الإمامية.
للسيد محمد حسين الشهرستاني، المتوفى سنة ١٣١٥.
فرغ منها في ليلة الثالث والعشرين من ربيع الأول سنة ١٣٠١.
نسخة بخط نسخ جيد، فرغ منها الكاتب ٢٢ ذي الحجة سنة
١٣٠٤، في ٦٦ ورقة، رقم ١٩٢٧، وبعده كتاب سبيل النجاة للمؤلف أيضاً
في الردّ على النصاري.

(٣٢٢)

تزوك تيموري

نسخة بخط فارسي جميل رائع، في ٧٨ ورقة، فرغ منها الكاتب ٨
شهر رمضان سنة ١٣٩٢، رقم ١٢٧١.
نسخة بخط فارسي جميل، كتبت سنة ١٢٩٦، وبأولها لوحة، ٦١
ورقة، رقم ١٢٧٠.

فهرس مخطوطات مكتبة أمير المؤمنين عليه السلام العامة (٦) ١٥٧
نسخة بخط فارسي ناعم جميل ، كتبت في أوائل القرن الثالث عشر
أو قبله ، في ٦٢ ورقة ، رقم ١٢٦٩ .

(٣٢٣)

تشریح الأبدان

فارسي .

لمنصور بن محمد بن أحمد .

ذكر في الذريعة ج ٤ ص ١٨٤ .

نسخة قيّمة بخط نعمة الله ، كتبها وقابلها وصحّحها ، والنسخة كتابة
القرن الحادي عشر ، تقع في ٥٤ صفحة ، فيها ستّ تصاوير تشريحية
لجسد الإنسان من خير ما كان يصوّر لموضوع في ذلك القرن ، صورة في
ص ١٧ و ص ٢٤ و ص ٢٧ و ص ٣٥ و ص ٣٨ و ص ٥٤ ، ربّبه على مقدّمة
وخمس مقالات وخاتمة ، في كلّ مقالة صورة تخصّ بحثها ، مقاسها
١٥/٥ × ٢٥/٨ ، تسلسل ١٩٩٩ ، عليها ختم تاريخه ١٢٨٢ .

(٣٢٤)

تشریح الأفلاك

للشيخ البهائي ، وهو شيخ الإسلام والمسلمين بهاء الملة والدين
محمد بن عزّ الدين حسين بن عبد الصمد الحارثي العاملي ، المتوفى سنة
١٠٣٠ .

فرغ منه في ربيع الآخر سنة ٩٩٥ .

نسخة بخط فارسي جيد جميل ، بآخر المجموعة رقم ١٣٦٨/٣ .
 نسخة بآخر مجموعة فلكية ورياضية ، بخط محسن بن عباس
 الرشتي ، كتبها في أصفهان بين سنتي ١٢٤٣ و ١٢٤٤ ، رقم ٢٣٤ .
 نسخة فرغ منها الكاتب سنة ١٢٥٣ ، وهو صدر الدين محمد بن
 المولى عبد الحميد ، كتبها عن نسخة صحيحة بخط السيد محمد شفيع
 الكازروني ، التي كتبها عن نسخة صدر الدين الشيرازي ، صاحب الأسفار ،
 وعليها ختم صدر الدين وختم شعاع ، بآخر المجموعة رقم ١٤٦٧ .

(٣٢٥)

التصريح في شرح التوضيح

نظم جمال الدين أبي عبدالله محمد بن عبدالله الطائي الجياني ،
 المعروف بابن مالك ، المتوفى سنة ٦٧٢ .

منظومة في النحو سماها الخلاصة ، وأشتهرت بـ: الألفية ، لكونها
 ألف بيت ، وعليها شروح كثيرة ، وعلى الشروح حواشي ، وكتبوا في إعرابه ،
 وكتبوا شرحاً على شواهد شروحه ، وبعضهم نثره ، ذكر أكثرهم في كشف
 الظنون .

وممن نثرها العلامة جمال الدين عبدالله بن يوسف ، المشتهر بابن
 هشام النحوي ، المتوفى سنة ٧٦٢ ، نثرها في مجلد وسماه أوضح المسالك
 إلى ألفية ابن مالك ، ثم اشتهر بـ: التوضيح ، وعلى التوضيح شروح
 وحواشي مذكورة في كشف الظنون وغيره .

ومن شروح التوضيح شرح الشيخ خالد بن عبدالله الأزهرى

فهرس مخطوطات مكتبة أمير المؤمنين عليه السلام العامة (٦) ١٥٩

الحرجي، وُلد سنة ٨٣٨، المتوفى سنة ٩٠٥^(١)، وفرغ منه سنة ٨٩٠^(٢) سَمَّاهُ **التصريح بمضمون التوضيح** وعليه حواش كثيرة، منها حاشية الشيخ ياسين العليمي المطبوعة بهوامش **التصريح** في مصر، و**التصريح** مطبوع مرّات عديدة في إيران على الحجر وفي مصر.

نسخة قيّمة بخط الخطّاط محمّد باقر بن محمّد قلي تركمان، فرغ منها سنة ١٠٨١، بخطّ نسخ جيّد، والتمن مكتوب بالسنجرف، في ٣٠١ ورقة، رقمها ١١٦٤، وبأولها لوحتان فنّيتان، وترجمة الشارح والماتن، وفهرس مواضيع الكتاب.

نسخة بخط السيّد مهدي الحسيني، فرغ منها سنة ١٢٦١، وبآخرها: «دستور العمل معالجة وبا» بالفارسية، لمحمّد سليم بن مشهدي بابا النوري، كتبها سنة ١٢٦٩، رقم ٢١٤٣.

نسخة القرن العاشر، بخطّ نسخ لا بأس به، والتمن مكتوب بالسنجرف، كتب عليه بخطّ قديم أنّ هذه النسخة بخطّ محمّد بن طولون الدمشقي الحنفي المؤرّخ؛ وعليه: فالنسخة قيّمة جدّاً، وعليها خطّ العلامة الميرزا محمّد هاشم الجهارسوقي الأصفهاني بتملكه للنسخة، وعليها بلاغات بالسنجرف، رقم ٢٢٥١.

(٣٢٦)

التصريف

لعبد الوهّاب بن إبراهيم الزنجاني.

(١) وفي مقدّمة نسختنا أنّه توفّي في شوال سنة ٩٠٤.

(٢) كذا في كشف الظنون، وفي نسختنا هذه أنّه فرغ منها يوم عرفة عام ٨٩٦.

نسخة مكتوبة في القرن العاشر، عليها حواش كثيرة، وهي بخط
رحمة الله بن عبد الكريم، بأول مجموعة بخطه تاريخ بعضها سنة ٩٧٦،
رقم ٨٦٣.

نسخة بخط نسخ خشن، ضمن مجموعة كتبت سنة ١٢٧١، رقم
١٨٢٤.

نسخة بخط علي محمد اللواساني، كتبها بخطه الفارسي الرائع
الجميل سنة ١٢٨١، بآخر مجموعة أدبية، بأول كل كتاب فيها لوحة جميلة
رقم ١١٦٩/٢.

(٣٢٧)

تضمين دوازده بند محتشم كاشاني

البند الاثنا عشر الفارسية في رثاء أبي عبد الله الحسين عليه السلام،
للشاعر الشهير المحتشم الكاشاني، أشهر من أن يُعرّف، وقد عزّبها السيّد
بحر العلوم، ثمّ خمّس التعريب حفيده السيّد حسين بحر العلوم، وهي
متداولة أكثر من كلّ شعر، ثمّ جاء هذا الشاعر الفارسي المسمّى أمير نجاة
فعمد إلى بنود المحتشم فغيّرها وحرّفها وقلبها لمراثي هجاء، وهجا بها
الصدر ميرزا نجف المعاصر له، أولها:

ای صدر بی مثال که در روزگار تو

کار جهان وخلق جهان جمله درهم است

تا مهتر از سیر صدارت طلوع کرد

آشوب در تمامی ذرات عالم است

تا پا بجای صدر نشینان گذاشتی

سرهای قدسیان همه برزانوی غم است

نسخة ضمن مجموعة هزلية، بخط محمد تقي، كتبها سنة ١٢٤٩،

وفي هذه المجموعة خمس بنود أخرى لشفياعي أثر أيضاً، في هجاء ميرزا

نجف آقا الصدر هذا، رقم ١٦٣٤.

(٣٢٨)

التعارض

للعلامة المحقق الشيخ هادي بن محمد أمين الطهراني، نزيل النجف

الأشرف.

نسخة بخط حسين بن أسد الله البهبهاني، فرغ منها أواخر ذي

الحجة سنة ١٣٢٨، ضمن مجموعة من رسائل المؤلف، رقم ٤٧٢.

(٣٢٩)

تعبير الرؤيا

ويقال له: تأويل الرؤيا.

تصنيف الشيخ الرئيس أبي علي الحسين بن عبدالله بن سينا،

المتوفى سنة ٤٢٧، راجع ما كتبه مهدوي في فهرس مصنفات ابن سينا

ص ٥٧.

وهي في مقدمة و ١٢٩ فصلاً.

نسخة كتابة القرن الحادي عشر، ناقصة الآخر، والموجود من أوله

إلى الفصل ١٠٦، بأول مجموعة رقم ٩٣٩.

(٣٣٠)

تعبير الرؤيا

فارسي، نُسب إلى يوسف عليه السلام: تعبیر خواب حضرت يوسف وحکيمان ونديمان آنرا بر دوازده باب محو کرده اند .
 نسخة حديثه، كتبها محمد صادق بن ملا محمد باقر في غرة محرم سنة ١١٧٢، في ثلاث أوراق، رقم ١٧٢٧.

(٣٣١)

تعريب «رسالة الوجود»

الأصل للشریف الجرجاني علي بن محمد، المتولد سنة ٧٤٠، والمتوفى سنة ٨١٦.
 والتعريب لبعض من تأخر عنه .

أوله: «الحمد لله المتوحد بوجوب الوجود، الذي ليس له إلى الإمكان طرف، المتفرد بصفات الجلال ونعوته التي بها مدح ذاته ووصف .. وبعد، فإن الرسالة المؤلفة بالعبارة العجمية في تحقيق المباحث الوجودية .. للسيد الشريف، رسالة شريفة، ودرّة لطيفة، صغيرة الحجم، كبيرة القدر ...» .
 نسخة بأخر كتاب الشفاء، المؤرخ سنة ١٠٩١، رقم ١٠٩٦.

(٣٣٢)

تعريب «صراط النجاة»

هو ترجمة صراط النجاة الفارسية إلى العربية، والمعرب لها لم

فهرس مخطوطات مكتبة أمير المؤمنين عليه السلام العامة (٦) ١٦٣

يُعرف ، وصراط النجاة رسالة فتوائية ، للشيخ مرتضى الأنصاري التستري ،
المتوفى سنة ١٢٨١ ، وعلى هذا المعرب حواشي أعلام العصر ، كالسيد
المجدد ميرزا محمد حسن الشيرازي ، والشيخ محمد طه نجف ، وميرزا
حبيب الله الرشتي ، والنسخة عليها تملك العلامة الشيخ عبد الحسين الحلبي
سنة ١٣٢٦ ، الذي أهدى كتبه إلى المكتبة ، وتقع في ٦٠ ورقة ، فرغ منها
الكاتب سنة ١٣٢٣ ، تسلسل ٨٦٥ .

(٣٣٣)

تعليقات في المنطق والإلهيات

منسوب إلى أبي نصر محمد بن أحمد بن طرخان الفارابي ،
المتوفى سنة ٣٣٩ .

ولا إشكال في أن للفارابي كتاباً بهذا الاسم ، كما أن لابن سينا أيضاً
كتاباً بهذا الاسم وفي الموضوع نفسه ، ولكن النسخة هذه تُسبت إلى
الفارابي .

أوله : « الحمد لله رب ... تعليق موضوع المنطق هو المعقولات الثانية
المستندة إلى المعقولات الأولى من حيث يتوصل بها من معلوم إلى
مجهول ، وشرح ذلك أن للشيء معقولات ... » وهكذا عناوينه تعليق تعليق
إلى آخر الكتاب .

نسخة بخط نسخ جميل ، كتبها محمد بن حاجي علي أكبر اليزدي ،
وفرغ منها ٢٧ ربيع الآخر سنة ١٠١٨ ، في ١٧٦ ورقة ، وبآخرها ورقتان فيها
ترجمة الفارابي منقولة عن الروضات وغيره ، والنسخة مصححة ،
والتعليقات كلها مكتوبة بالشنجرف عدة من أوائلها ، رقم ٦٧٦ .

(٣٣٤)

تعليقة على أرجوزة إسماعيل المقرئ

أوله : « وبعد ، فهذه تعليقة على أرجوزة العارف بالله تعالى إسماعيل المقرئ في دماء الحجّ ... » .

وهو شرح مبسوط ، إلا أنه حيث عبّر عنه بالتعليقة ذكرناه بهذا العنوان .

نسخة بخط سعيد بن قابل النجدي الشافعي ، كتب الأرجوزة بالشنجرف والشرح بالحبر ، ضمن مجموعة فرغ منها سنة ٩٩٦ ، رقم ٨٤٠ .

(٣٣٥)

التعليم بقواعد الدين القويم

في الفقه .

لعفيف الدين عبدالله بن عبد الرحمن بن أبي بكر بن محمد الحاج أبي فضل .

نسخة بخط سعيد بن قابل النجدي ، ضمن مجموعة كتبها سنة ٩٩٥ ، رقم ٨٤٠ .

(٣٣٦)

تفريغ الفؤاد في المبدأ والمعاد

تأليف : الميرزا نجم الدين أبي القاسم ابن المولى محمد - صاحب العوائد - ابن المولى أحمد النراقي ، المولود ليلة الثلاثاء ٢٧ ذي الحجة سنة

١٢٥٢.. نقلت تاريخ ولادته عن خط نجله المعاصر مجد الدين .

وأرخ وفاته صاحب كتاب شعب المقال في درجات الرجال ،
-المطبوع سنة ١٣٦٧ - في ٢٤ محرّم سنة ١٣١٩ .

وله : جنان الجنان في الأخلاق ، والشهاب الثاقب في ردّ الشيخية ،
وآثار الرحمة في علائم الظهور ، وشرح على قصيدة كعب بن زهير
ومطالب الأصول ، وتفسير للآيات ، وسهام نافذة في الردّ على الشيخية ،
والرسالة الإعلانية ، ورسالة دفع الشبهة ؛ عددناها لأنّ شيخنا الرازي - دام
ظله - لم يذكر شيئاً منها سوى شعب المقال المطبوع ، وأنا سمعتها شفاهاً
من مجد الدين ابن الشيخ نجم الدين - المؤلف - في كاشان ، والتي كتبها في
ترجمة والده في كتابه مخزن الجواهر ، الذي ألفه في خمس مجلّدات ،
وذكر لي أنّه أهدى جملة من مؤلّفات آبائه وأجداده النراقيين بخطوطهم إلى
مكتبة المدرسة الفيضية في قم .

وفرح المؤلف من كتابه هذا يوم السبت ٢٥ رجب سنة ١٣٠٣ .
نسخة فرغ منها الناسخ ليلة الجمعة ٢٩ ربيع الآخر سنة ١٣٠٥ ،
مكتوبة في حياة المؤلف على نسخة الأصل وقابلها عليها ، وكتب بآخرها :
« قد تمّ المقابلة » ، تقع في ١٢١ ورقة ، قياسها ١٤ × ٢٢ ، تسلسل ١١٢٦ .

(٣٣٧)

تفسير

فارسي ، لبعض العامة ..

أظنه من أهل القرن الثاني عشر ، كما يلوح من خطّه ومن نسخه .
والظاهر أنّه بخطّ المؤلف ، كتبه بأعلى صفحات نسخة من أنوار

التفزيل - تفسير البيضاوي - وبهوامشه ، وإذا أعوزه المجال أضاف ورقة فملاها تفسير أدبي لا بأس به ، وبلغ إلى آخر سورة المائدة ، تسلسل ٣٥٣ .

(٣٣٨)

تفسير آية : ﴿أطيعوا الله...﴾

للشيخ أحمد بن سليمان البحراني .

هو تفسير للآية الكريمة : ﴿أطيعوا الله وأطيعوا الرسول وأولي الأمر منكم﴾ ؛ وتعليق وردّ على الفخر الرازي في تفسيره للآية الشريفة .
نسخة منها ضمن مجموعة تاريخ ما فيها بين ١١١٣ و ١١٢٦ ، وهذه الرسالة لا تاريخ لها ، رقم المجموعة ١٥٧٠ .

(٣٣٩)

تفسير آية : ﴿الله نور السموات والأرض...﴾

فارسي ، لشيخ الإسلام العلامة المحدث المجلسي محمد باقر بن محمد تقى الأصبهاني ، المتوفى سنة ١١١٠ .

نسخة بخط نسخ جيد ، كتبها محمد حسين بن محمد أمين ضمن مجموعة قيّمة من رسائل المؤلف الفارسية ، كتبها سنة ١١٢٥ ، وعليها تملّك سبط المؤلف وهو السيّد عبد الباقي الخواتون آبادي الحسيني ، رقم المجموعة ٦٥٤ .

(٣٤٠)

تفسير آية: ﴿فمن كان يرجو لقاء ربه...﴾

للسيد محمد نور بخش.

تفسير للآية الكريمة: ﴿فمن كان يرجو لقاء ربه فليعمل عملاً صالحاً ولا يشرك بعبادة ربه أحداً...﴾، (مؤمنان همه لقاء ربه معتقدند شيعه اثنا عشرية وشيعه زيديه ومعتزله لقاء را روز قيامت پنداشته اند...).
نسخة كتبها الخطاط إسماعيل المراغي في القرن ١٣ ضمن مجموعة عرفانية كلها بخطه النسخ الجميل، مجدولة باللاجورد والشنجرف، كانت في خزانة رئيس الوزراء صدر السلطنة النوري، رقم المجموعة ١٥١٥.

(٣٤١)

تفسير اثني عشري

للفاضل المعاصر السيد حسين بن أحمد بن محمد الحسيني العبد العظيمي الاثني عشري، المولود سنة ١٣١٥.
من تلامذة السيد علي المفسر الحائري، مؤلف مقتنيات الدرر، المطبوع باللغة العربية في ١٢ مجلداً، كما إن هذا الكتاب أيضاً طبع بالفارسية في اثني عشر مجلداً.

والدورة الكاملة نسخة الأصل بخط المؤلف أهداها للمكتبة.

أوله: «الحمد لله الذي لا يبلغ مدحته القائلون، ولا يحصي نعماءه العادون...»، وفي هوامشه تعليقات كثيرة للمؤلف وبخطه.

المجلد الأول، من أوله إلى آخر سورة آل عمران، بظهر الورقة

الأولى ترجم لنفسه بخطه، وفي الورقة التالية تقرّظ أستاذة السيد شهاب الدين النجفي - دام ظلّه - بخطه الشريف وخاتمه، وتاريخ التقرّظ ربيع الأول سنة ١٣٥٤، فرغ المؤلف من المجلّد الأول ٩ صفر سنة ١٣٤٦، ٣٦٣ ورقة، رقم ١٩٤٨.

المجلّد الثاني، من أوّل سورة النساء إلى نهاية سورة الأعراف، وبأوله إجازة مبسوطة كتبها له شيخه وأستاذة سيدنا الحجّة السيد شهاب الدين المرعشي النجفي، وهي بخطه الشريف، مبسوطة في ١٤ ورقة؛ أجاز فيها له الرواية عن طريقه من الخاصّة والعامة، وفيها فوائد كثيرة، تاريخها سلخ صفر سنة ١٣٥٢، فرغ المؤلف من هذا المجلّد ١٠ ربيع الآخر سنة ١٣٥٣، ٣٠٨ أوراق، وبالهوامش تعليقات له بخطه، رقم ١٩٤٩.

المجلّد الثالث، فيه تفسير سورة الأنفال إلى آخر سورة يوسف، فرغ منه في ذي الحجة سنة ١٣٥٦، ١٧٥ ورقة، رقم ١٩٥٠.

المجلّد الرابع، يبدأ بسورة الرعد وينتهي بانتهاء سورة مريم، فرغ منه المؤلف ٧ جمادى الآخرة سنة ١٣٥٩، ١٦٤ ورقة، رقم ١٩٥١.

المجلّد الخامس، يبدأ بسورة طه وينتهي بانتهاء سورة الفرقان، فرغ منه المؤلف ٢٥ ربيع الآخر سنة ١٣٦٢، ١٢٧ ورقة، رقم ١٩٥٢.

المجلّد السادس والسابع، يبدأ بسورة الشعراء وينتهي إلى قوله تعالى: ﴿منهم من قضى نحبه﴾ من سورة الأحزاب، فرغ من السادس ٢٢ رجب سنة ١٣٧١، ١٠٧ أوراق، والجزء السابع مبتور والموجود منه في هذا المجلّد ٥٥ صفحة، رقم ١٩٥٣.